

Procès verbal de visite de malades - 26 janvier 1788
Contagion à craindre à Douai

Procès verbal 1788
 Visite de malades
 GG

contagion à craindre

Le vingt six de janvier mil sept cent quatre vingt huit, nous médecins soussignés, en vertu de la délibération de messieurs du magistrat de cette ville, nous sommes transportés dans la rue des fripiers chez le nommé Cuvelier, ou nous avons trouvée la femme du dit Cuvelier âgée de quarante sept ans, dans le deuxième jour d'une fièvre putride compliquée des symptômes les plus allarmants et les plus dangereux, qui annoncoient une dissolution déjà établie dans les sucs. nous avons trouvée en outre dans la même chambre trois filles du dit Cuvelier, dont l'aînée âgée de vingt ans commençoit la maladie, la seconde âgée de dix sept ans étoit dans le neuvième jour, et la troisième âgée de neuf ans dans la même époque de ladite maladie, outre deux

« Le vingt six de janvier mil sept cent quatre vingt huit, nous médecins soussignés, en vertu de la délibération de messieurs du magistrat de cette ville, nous sommes transportés dans la rue des fripiers chez le nommé Cuvelier ou nous avons trouvé la femme dudit Cuvelier âgée de quarante sept ans, dans le douzième jour d'une fièvre putride compliquée de symptômes les plus allarmants et les plus dangereux qui annoncoient une dissolution déjà établie dans les sucs. Nous avons trouvé en outre dans la même chambre trois filles du dit Cuvelier, dont l'aînée âgée de vingt ans commençoit la maladie, la seconde âgée de dix sept ans étoit dans le neuvième jour, et la troisième âgée de neuf ans dans la même époque de la dite maladie, outre deux plus jeunes enfants qui entroient en convalescence.

Et ce jour d'hui trente du mois susdit nous étant rendu de nouveau dans la même maison, nous avons trouvé la femme dudit Cuvelier dans l'état le plus dangereux, et ses deux filles cadettes dans le second période de la maladie dont l'évènement est douteux : on ne fait point mention de l'aînée qui a été transportée à l'hôtel dieu depuis notre première visite.

Ensuite nous avons vu dans une maison vis-à-vis celle du dit Cuvelier la fille du nommé Turquin âgée de dix huit ans dans le huitième jour de la même maladie, ainsi qu'une de ses sœurs qui a fait la maladie à l'hôtel dieu il y a environ six semaines et qui étoit menacée d'une rechute.

D'après les renseignements que nous avons pris, nous sommes autorisés à croire que les deux filles ont contractés la maladie en donnant des soins à différents malades dans leur voisinage.

Cette maladie étant contagieuse nous avons cru qu'outre les moyens curatifs il étoit nécessaire d'indiquer ceux qui nous ont parus les plus propres à en empêcher la communication, en établissant un courant d'air suffisant dans les chambres des malades, en y laissant entrer que les personnes nécessaires en y brulant du vinaigre, et en recommandant le plus de propreté possible, qui est non seulement nécessaire dans l'intérieur des maisons, mais aussi dans une rue très peuplée ou l'air n'a pas un libre accès.

nous avons vu dans une maison vis-à-vis celle du dit Cuvelier la fille du nommé Turquin âgée de dix huit ans dans le huitième jour de la même maladie, ainsi qu'une de ses sœurs qui a fait la maladie à l'hôtel dieu il y a environ six semaines et qui étoit menacée d'une rechute.

D'après les renseignements que nous avons pris, nous sommes autorisés à croire que les deux filles

vingt huit.
 Meller. D'Amour
 Franquetto. DeLannoy